

Flying Witch



Chihiro Ishizuka



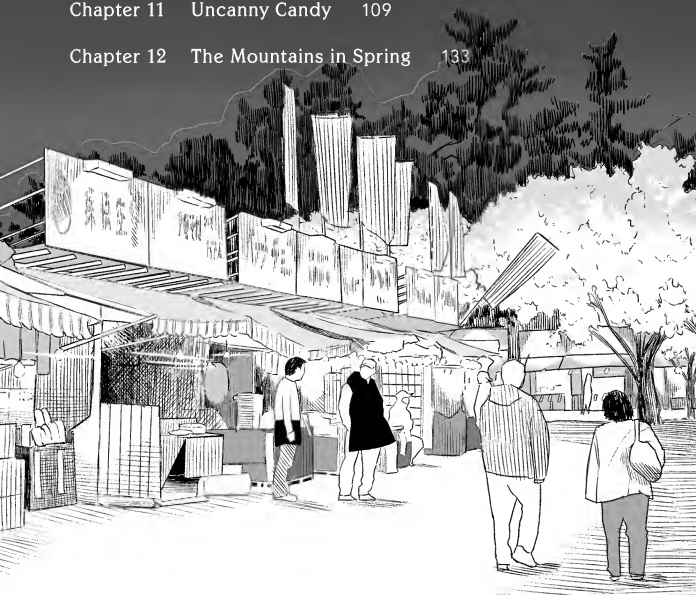
Flying Witch

Chihiro Ishizuka



Contents

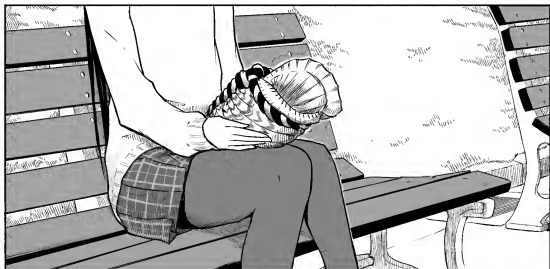
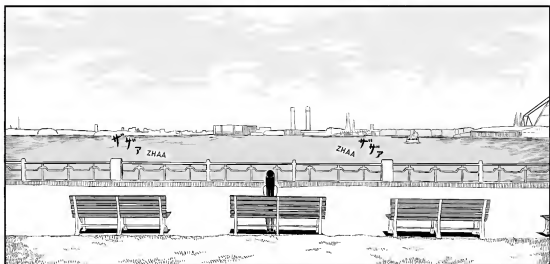
Chapter 7	A Dream, and Good Fortune on the Roadside	3
Chapter 8	The Fortune Teller in the Cherry Blossoms	29
Chapter 9	The Dog Witch and the Sister Witch	57
Chapter 10	Chinatsu's Decision	85
Chapter 11	Uncanny Candy	109
Chapter 12	The Mountains in Spring	133



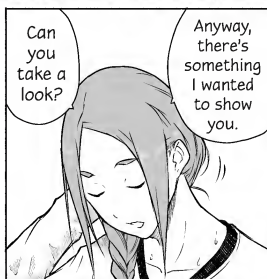
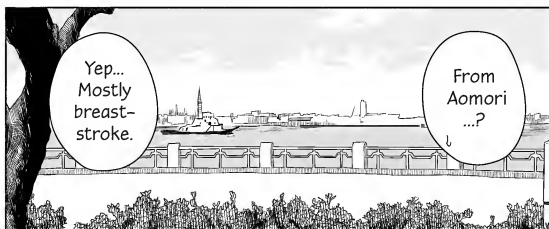
Chapter 7

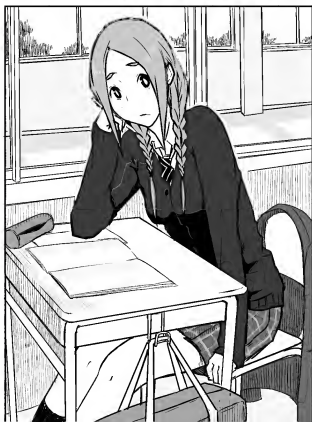
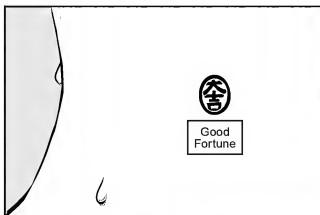
A Dream, and Good Fortune on the Roadside



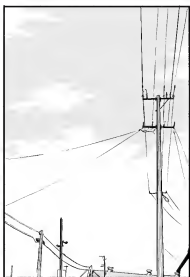




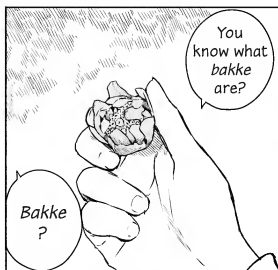


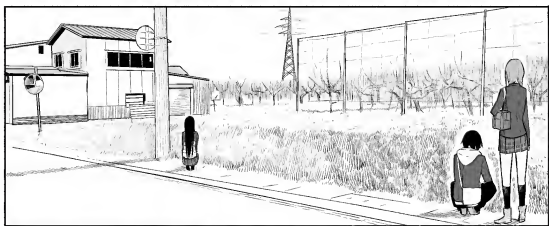
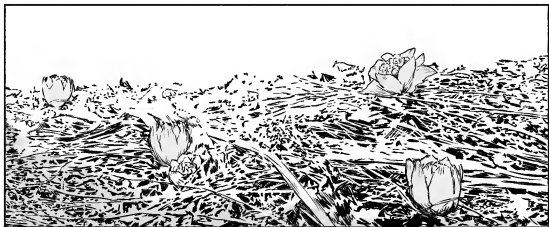




















Is that so? It'll be your first bakke.

Makoto says she's never had any before, so we picked some.



Oh! You found some bakke!

Mom, look at these.



Be careful if you're frying them.

Yes, Mom.

We'll be in the kitchen.



HUH ?

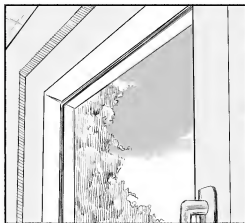
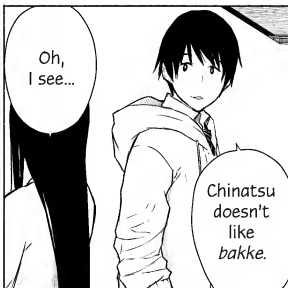
THERE WAS NOTHING BUT BAKKE IN HIS BAG ?



I'm going shopping.









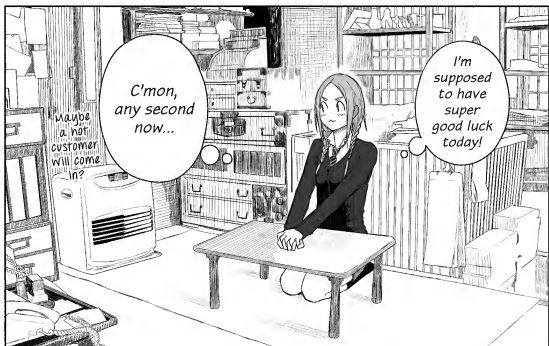














Flying Witch



Flying Witch



Well,
just
on the
street.

So
cool!

I didn't
know
you're a
fortune
teller,
Inukai!

It's
going
okay.



Whoa
...



Nice of
you to offer,
but there's
something
you want
from me,
isn't there
?

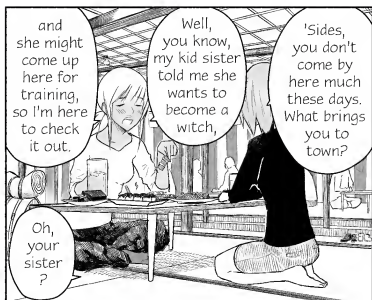
Ooh,
really
?

I'll tell
your
fortune.

You
should
stop by!

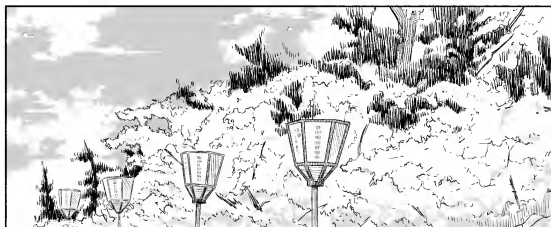
And
customers
say I'm
usually
right.

What
do you
mean
?

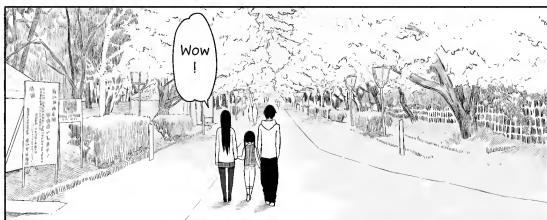


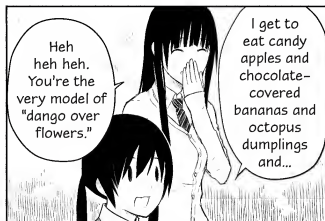


Chapter 8
The Fortune-Teller in the Cherry Blossoms

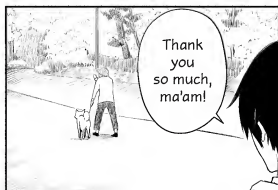


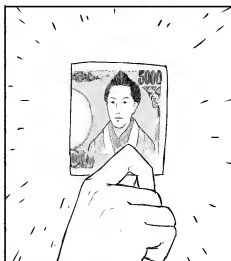












*Ichiyo Higuchi, Meiji-era author, featured on the 5,000-yen note









Ah ha ha ha!
That was
pretty scary,
huh,
Chinatsu...

You
were in the
lead, Mako.
It was scarier
because
you got
lost...

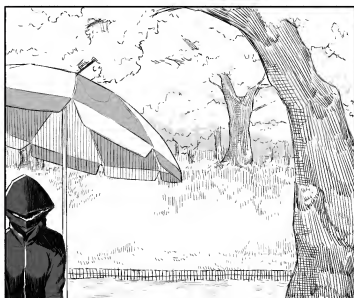


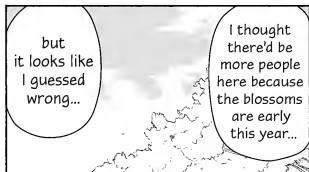
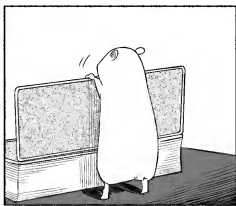
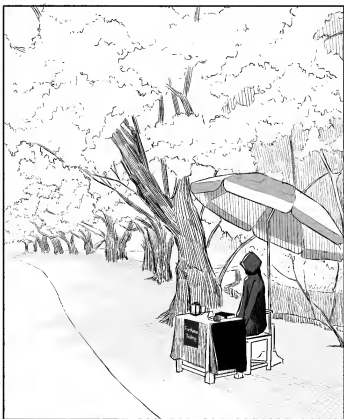
Yes.
We're
outside.

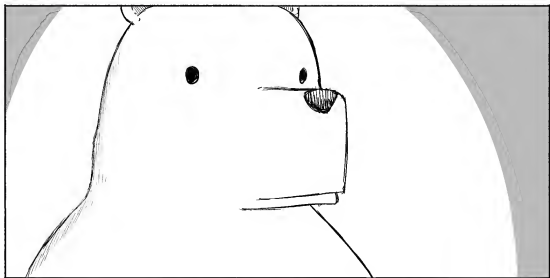
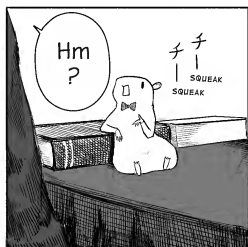
Is it
over
?

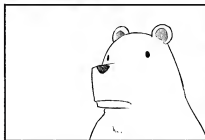


...
Kei
...





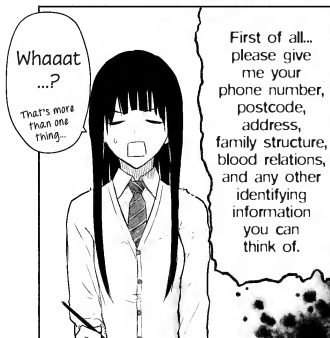






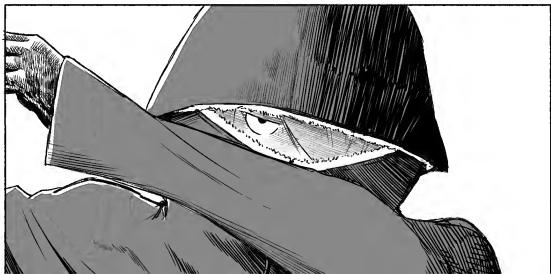
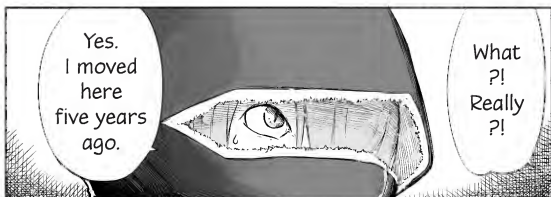






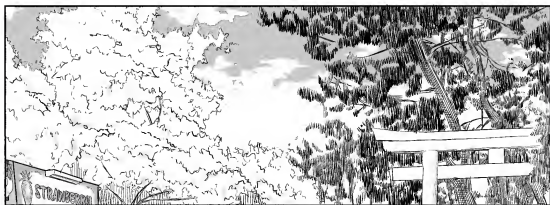
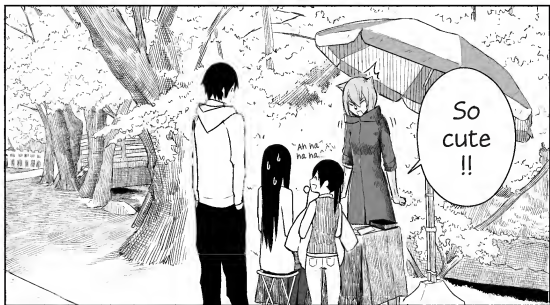






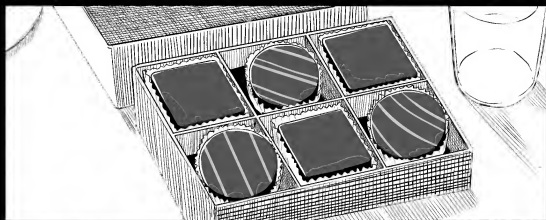








Flying Witch



Huh...
So what
do they
do?

A friend
made
a request.
These are
prototypes.



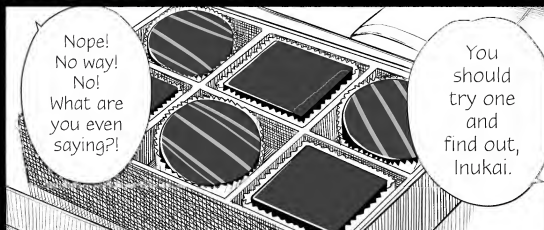
You'd
think so,
right?
But they
contain
bona-fide
potions!

Choco-
lates?



They
change
people
into
animals.

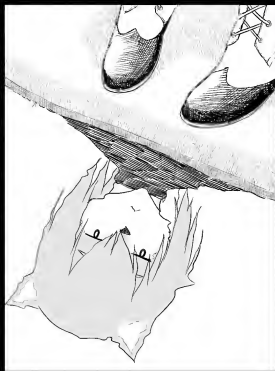
Wha
?!



Chapter 9
The Dog Witch and the Sister Witch

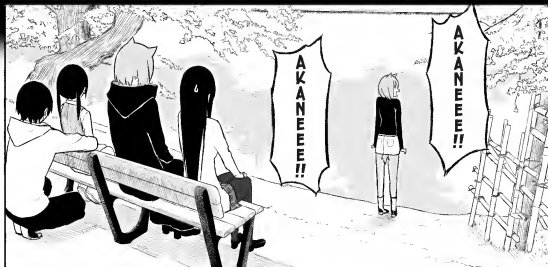






WHAT
THE
HELL
IS
THIISS
?!!

WHAT
?!



That's
the only
conclusion
I can
draw.

So
my sister's
potion made
you this
way...

And
that's what
happened
last year.

Akaneee!





Oh, no,
it's all
right,
really.

I'm sorry
I shouted
at you...
I was so
shocked,
I just lost
my head...



And then
her little
sister
showed
up.



Now
I'll be able
to get
the spell
broken...

Haah...
But
I'm glad.



And
no one in
our family
ever knows
where
she is.

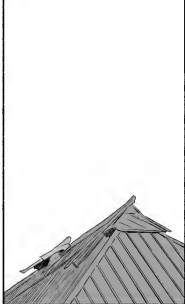


Even just
a cell
phone
number
would be
fine...

You're
her sister.
You know
how to
contact
her,
right?



My
sister
doesn't
have
a cell
phone.









But in her case, there's no telling when that'll be!

You don't have to do that... Just let me know when she's back...

パチン
パチン
パチン
SNAP



Yes... I'll use the opposite of my sister's spell.

You're going to cast one on me?



It'll be fine!

But these spells look pretty hard.



Let me take responsibility for it.

Besides, my sister's mistake is mine to own, too.

O... kay...

カ
パチン
OPEN



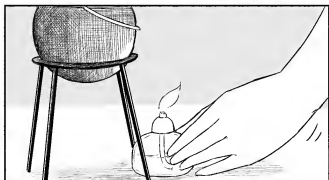
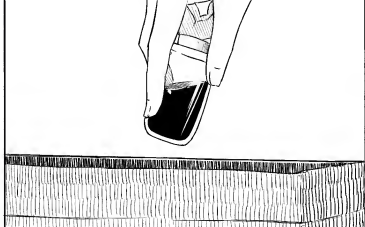
HM ?

HM ?!

HM ?!!

Nothing so whimsical as that. I'm taking this very seriously.

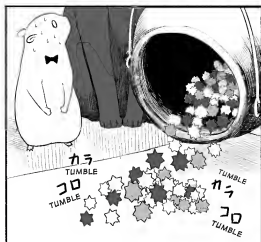
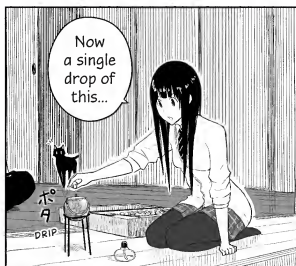
It's not that I'm using this as a chance to practice, or to try out a spell I've wanted to try...

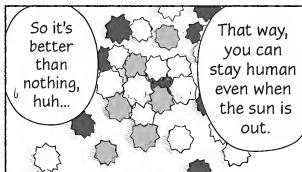


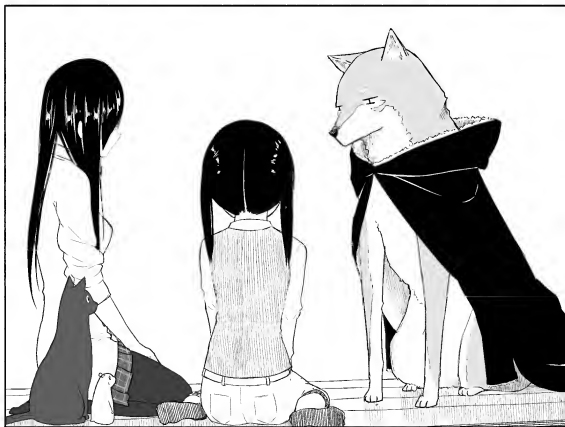
Yeah.
Witchy.

I...
I am
a
witch
...

Wow.
Very
witchy.



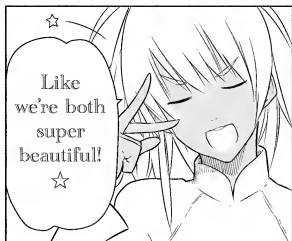


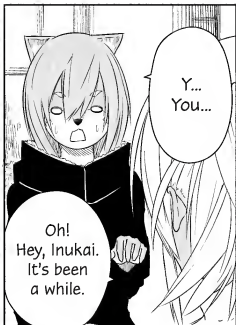
















Yeeeah,
sure...

Hey,
Inukai,
let's take
a breather
over there.



Drinking with
you is so fun
that I end up
drinking too
much!

I'm
honored
!!



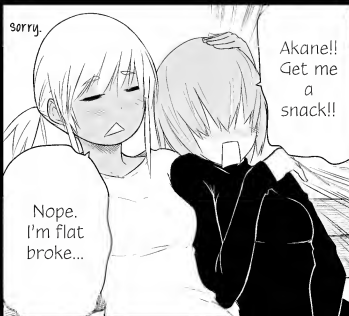
Hmm?
What're
you
gnawing
on?

Skewer.



Make
some with
magic!!
Like out of
a leaf!!

What...?
No, I'll get
caught.



Sorry.

Akane!!
Get me
a
snack!!

Nope.
I'm flat
broke...





Down
the
hatch
!

Ah!!
Don't
eat it!!
No, no,
no!!



Remem-
ber
now?



Not very
soon.
But someday
the effects
will wear
off.

Is this...
ever
gonna
go
away...?

So don't
be too
impatient.

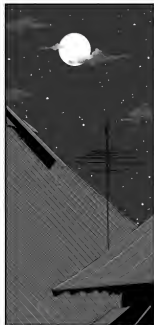
...
Okay...



And I was
totally
excited
about it...
I think...

Yup...
And then
you just
went back
to sleep.

And then
in the
morning
you saw
your
face...





Sure.
See you,
Chinatsu.

Come
again
soon,
Miss
Inukai!

Well,
I'll be
going.



Sheesh
...



Sometimes
I hate her
for being
so cute.

No
fair!

SHE'S
KINDA
MY
TYPE.



You're
right,
Al.



I'll go back
soon and
apologize
properly.

Chapter 10
Chinatsu's Decision

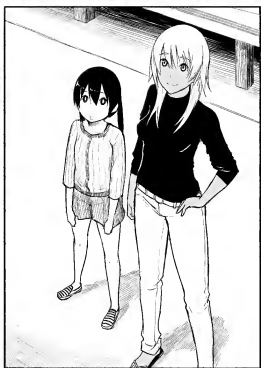






I... I'm
coming
down
now...

I...



Yes...
That's my
limit...

That's all
you can
do?











C...
COOL
!

They'd
ride pigs
and fly.

That's
cool?



Hmm
?

Kei,
what're
you
working
on there
?



You're
pretty
weird
yourself,
Kei.

A high
school
student in
his prime,
doing farm
work on the
weekends
...

Whoa.

Huh
?



We've been
weeding
the patch so
we thought
we'd do
the yard,
too.

I'm
pulling
weeds.

I'm
helping
Makoto
grow
vegeta-
bles.

And
Today
it's
my
turn.



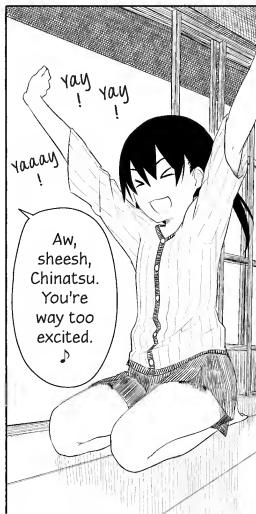
I wanted
to meet
Jackie
more than
anything,
back then...
♡

Jackie
who?

Those are
harsh words from
someone who
dropped out of
high school and
went off to
Hong Kong!

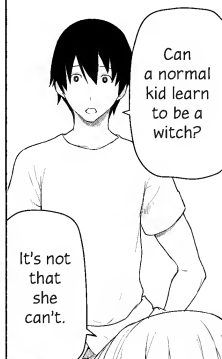
For
real
?

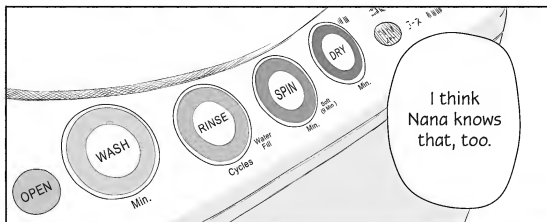




















Things that
go a little
deeper into
the world
of witches

than what
you've seen
so far.



So?
Want to
see?

Yeah
!!



Like what
witches do
for work,
and for
play...

our
traditional
rites,
and more
witches than
just me and
my sister!



you can
decide
whether
you want
to be
a witch.
Okay?

I'll make some
opportunities for
you to observe.
And then,
after you've seen
and experienced
some more,













Chapter 11
Uncanny Candy







But
remember...
If you're
going to be
a witch...

Right.
I can't
tell
anyone.



Yup.

Well...
I've gotta
remember
that
myself...



There
aren't as many
witches as there
used to be.
So that's good
news for
the witching
world.

Wow,
really
?



So
when
I'm a
witch
...









Learn
magic,
and...

Hmm
...



What
do you
want
to do,
Chinatsu
?



eat all
the people
who
come in.

And
then
...

chomp
chomp.



Oh,
how
wonderful
!

Ah!

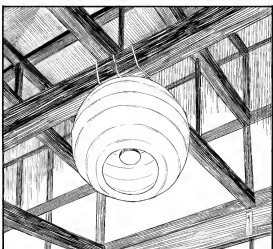
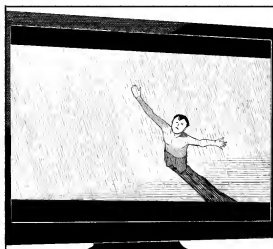
I want
to make
a house
out of
sweets!



I'LL
THINK
ABOUT
IT!

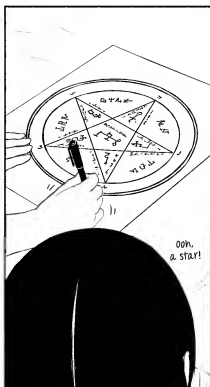
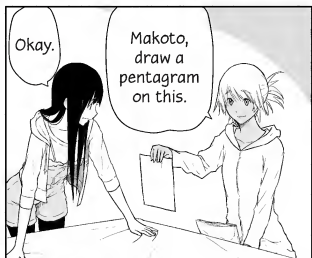
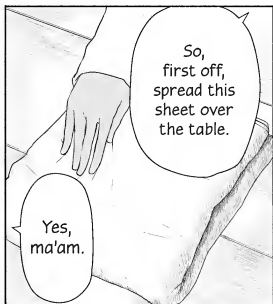
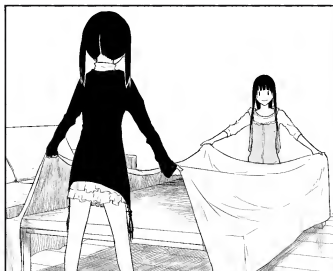
GOTCHA
!!

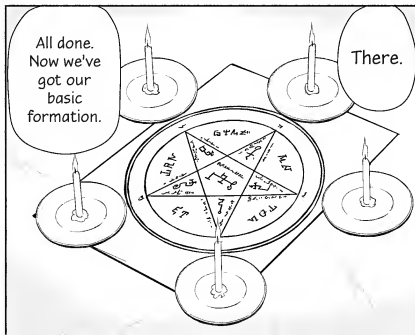
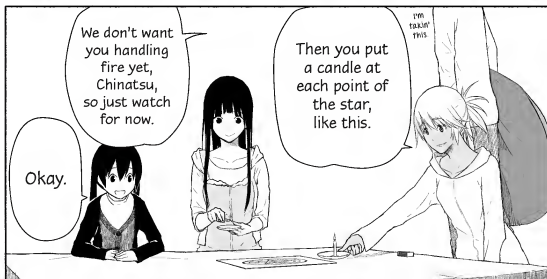
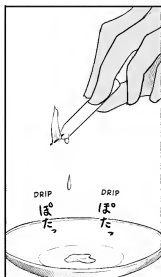


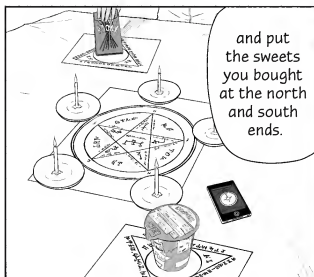












and put
the sweets
you bought
at the north
and south
ends.



Next
we check
the
direction
...



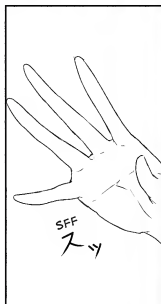
"Bless these
sweets with
greater
powers..."

All of
this
is so
cool

That's
the
chant.

Then...
put your
palms out
over the
formation.

"Bless these
sweets with
greater
powers."

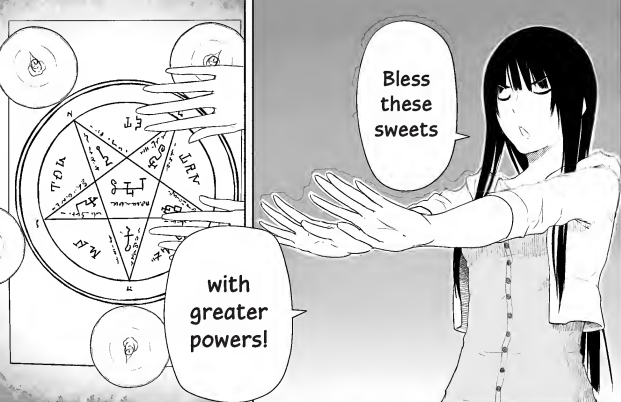


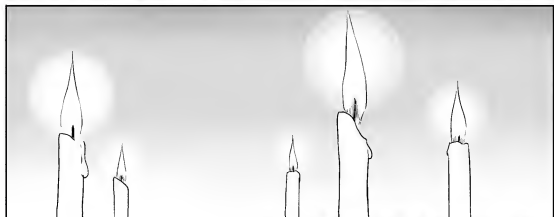
SFF
フ

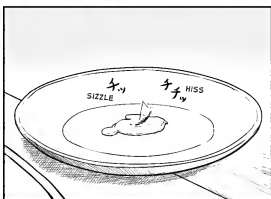
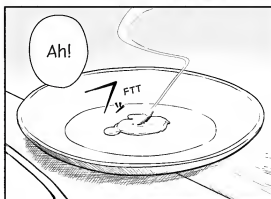
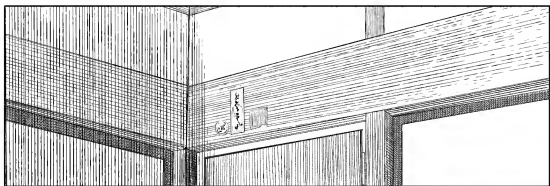


Here
goes.

Okay.

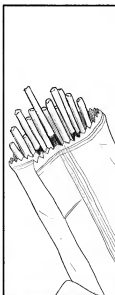








Here
ya go.



Let's go
ahead 'n
try one.

↑
RIP
↓



Heck
yeah
!

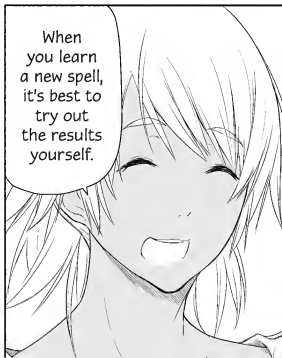
Uhm...
I have
to eat
it?



Ha
ha ha!
Nope.
Never.

What
...

Do you
do that,
too,
Akane
?



When
you learn
a new spell,
it's best to
try out
the results
yourself.













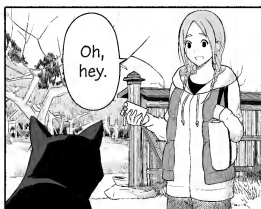




Chapter 12
The Mountains in Spring









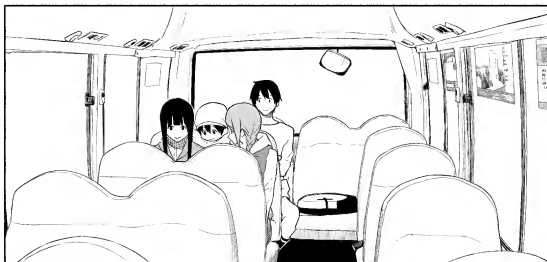


* String of holidays in early May





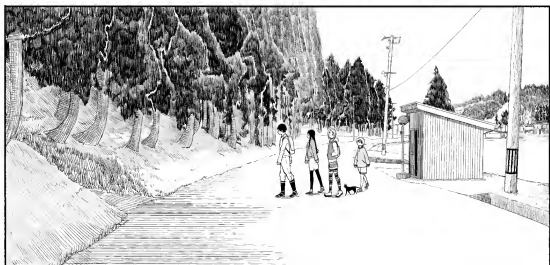


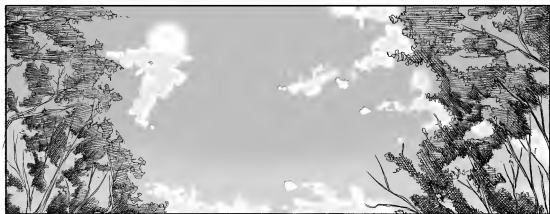




You mean 17 in cat years?

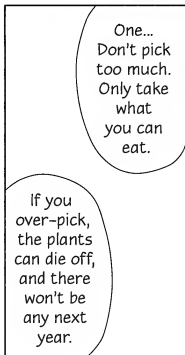














So today
we're only
going to pick
things that
are easily
recognizable.

**SCARY
!**

Two,
don't
pick it if
you don't
know what
it is.

Every spring
there are a few
people who pick
poisonous stuff
by accident
and die from
eating it.



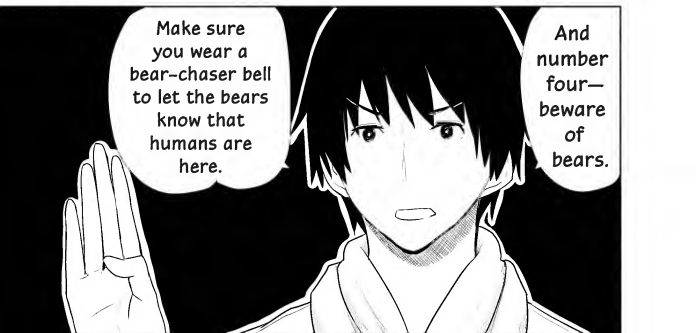
That's
true
!

If Makoto
gets lost
she'll
probably
never
make it
back.



Three,
don't go
anywhere
alone.

Don't go deep
into the woods,
and always
stay where
you can see
everyone else.



Make sure
you wear a
bear-chaser bell
to let the bears
know that
humans are
here.

And
number
four—
beware
of
bears.





These
are
fiddlehead
ferns.

Ooh.

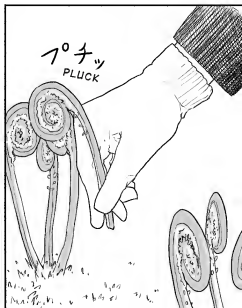
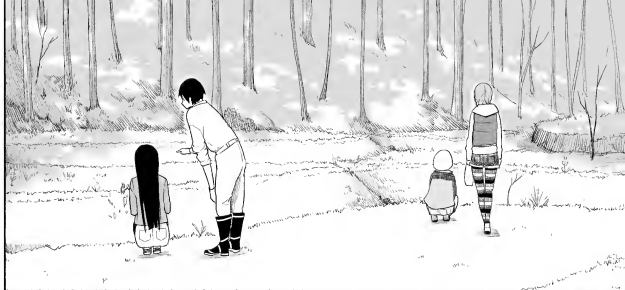
There's
some-
thing!

So, let's start
with some of
these
fiddleheads.

OKAY.

They're really
good dressed
with sesame
seeds.

So
cute!



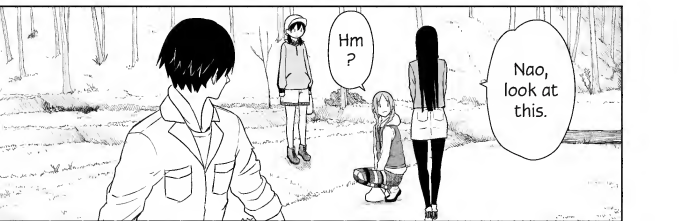






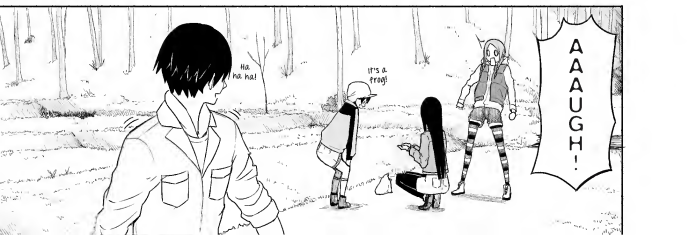
What?
Really?

Show it
to Nao.
She likes
frogs,
too.



Hm
?

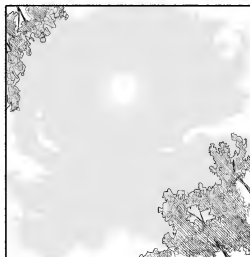
Nao,
look at
this.



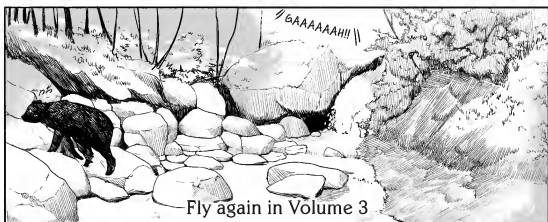
Ha
ha ha!

It's a
frog!

AAAAUGH!!











Volume 3
is coming soon!

Packed full of the
stories of Makoto and
her friends enjoying the
days of early summer
in Aomori.

We hope you enjoy it,
too!



Flying Witch 2

KODANSHA COMICS Digital Edition

Flying Witch volume 2 copyright © 2014 Chihiro Ishizuka

English translation copyright © 2017 Chihiro Ishizuka

All rights reserved.

First published in Japan in 2014 by Kodansha Ltd., Tokyo.

Electronic Publishing rights for this English edition arranged through
Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or
by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha Advanced Media, LLC,
San Francisco.

www.kodanshacomics.com

ISBN: 9781682337189

Digital Edition: 1.0.0

Translation - Melissa Tanaka

Production - Grace Lu

Tomoe Tsutsumi

